

# A. Os assaltantes foram apanhados.

1-

1. Ouça o diálogo.

- Olha, os assaltantes que andavam a assaltar casas aqui na zona já foram apanhados.

- Quantos eram?

- Eram dois. Foram presos na sexta-feira.

- Já não era sem tempo, mas, se calhar, daqui a três ou quatro meses já estão cá fora outra vez e voltam a fazer o mesmo.

- Não podem ficar na cadeia para sempre, não achas?

- Claro que não, mas devia existir um programa eficiente para os ajudar a reintegrar-se na sociedade,

de modo a não voltarem a cometer o mesmo crime.

- Uma pessoa abre o jornal e encontra imensas notícias deste tipo. Infelizmente não é fácil arranjar programas para tanta gente.

2. Cada aluno diz algo que compreendeu, de modo a obter as ideias principais da notícia e da conversa entre os dois amigos. Em seguida, leia o diálogo.

1. Leia estas pequenas notícias retiradas de dois jornais diferentes e identifique a notícia de que os dois amigos estavam a falar.

A.

Dois homens, de 27 e 37 anos, foram detidos, sexta-feira, pela PSP de Setúbal, pela prática de sete furtos em residências e dois roubos a pessoas. Os gatinhos foram detidos quando tinham acabado de assaltar uma casa.

B.

Três feridos, um dos quais em estado grave, é o resultado de uma colisão ocorrida pelas 17h00 de ontem, entre dois veículos, em Évora. Os feridos foram transportados para o Hospital Distrital de Évora.

C.

O tecto de uma habitação ruiu e dezenas de outras casas foram inundadas ontem de manhã em Espinho, devido a uma fortíssima chuva que, durante cerca de meia hora, caiu sobre a cidade. Não se registaram feridos, nem desalojados. Pelo menos, uma dezena e meia de pedidos de socorro foram registados pelos Bombeiros Voluntários da cidade.

Um homem e uma mulher foram descobertos a furtar no hipermercado, situado no centro comercial Fórum Montijo, e acabaram por ser entregues às autoridades. Outra situação ocorreu no mesmo dia e no mesmo local. Um jovem de 16 anos foi detetado na posse de artigos roubados no valor de cerca de 800 euros.

*In Correio da Manhã*

Compreensão oral



Vai ser inaugurado em Santarém, no próximo dia 28, um centro comercial que vai criar 500 postos de trabalho directos. Com um investimento de 35 milhões de euros, são esperados cinco milhões de visitantes no primeiro ano.

*In Correio da Manhã*

F.

Harry Potter e a Ordem da Fênix, quinto volume da saga criada por J. K. Rowling, será lançado no dia 24 à noite no Panteão Nacional. O espaço será decorado de modo a recriar a escola de feitiçaria de Hogwarts. A edição é de cem mil exemplares. O próximo livro será editado em papel reciclado, a pedido da autora.

*In Diário de Notícias*

G.

Cinco Estados-membros da União Europeia (UE) querem reforçar o controlo ao qual os passageiros aéreos são submetidos quando chegam a um país da UE as pessoas que fazem a viagem de barco ou de autocarro. Com esta medida pretende-se lutar contra a imigração ilegal e contra o terrorismo.

*In Diário de Notícias*

1.

Cinco 'grandes' da UE querem apertar a vigilância no Mediterrâneo

4.

SETÚBAL DETIDOS

6.

SANTARÉM CENTRO CRIA 500 EMPREGOS

7.

Chuva faz estragos em casas

5.

Lançamento de Harry Potter no Panteão Nacional

3.

Apanhados a roubar "hiper"

2. Relacione estes títulos com cada uma das notícias

Relacionar títulos com artigos de jornal

3. Selecione uma das notícias e resuma oralmente o seu conteúdo.

Resumo oral das notícias

Os seus colegas terão de compreender e identificá-la.

3- Das situações que se encontram listadas, quais aquelas que mais frequentemente fazem notícia nos jornais do seu país? Tente lembrar-se de uma notícia que nos últimos tempos considerava que teve um lugar de destaque na imprensa. Conte aos colegas de que tratava.

- . Catástrofes naturais
- . Imigração ilegal
- . Tráfico de droga
- . Acidentes rodoviários
- . Assaltos
- . Acontecimentos sociais
- . Política
- . Desporto
- . Economia
- . Terrorismo
- . Desemprego
- . Eventos culturais

- . Catástrofes naturais
- . Imigração ilegal
- . Tráfico de droga
- . Acidentes rodoviários
- . Assaltos
- . Acontecimentos sociais
- . Política
- . Desporto
- . Economia
- . Terrorismo
- . Desemprego
- . Eventos culturais

3- Das situações que se encontram listadas, quais aquelas que mais frequentemente fazem notícia nos jornais do seu país? Tente lembrar-se de uma notícia que nos últimos tempos considera que teve um lugar de destaque na imprensa. Conte aos colegas de que tratava.

Falar

3. Selecione uma das notícias e resuma oralmente o seu conteúdo. Os seus colegas terão de compreender e identificá-la.

Resumo oral das notícias

Chuva faz estragos em casas

7.

SANTARÉM CENTRO CRIA 500 EMPREGOS

6.

Lançamento de Harry Potter no Panteão Nacional

5.

SETÚBAL DETIDOS

4.

Apanhados a roubar "hiper"

3.

FERIDOS ÉVORA

2.

Cinco 'grandes' da UE querem apertar vigilância no Mediterrâneo

1.

que leu.

2. Relacione estes títulos com cada uma das notícias

Relacionar títulos com artigos de jornal

E. Vai ser inaugurado em Santa-rém, no próximo dia 28, um centro comercial que vai criar 500 postos de trabalho diretos. Com um investimento de 35 milhões de euros, são esperados cinco milhões de visitantes no primeiro ano. *in Correio da Manhã*

E.

F. *Harry Potter e a Ordem de Fenix*, quinto volume da saga criada por J. K. Rowling, será lançada no dia 24 à noite no Panteão Nacional. O espaço será decorado de modo a recriar a escola de feitiçaria de Hogwarts. A edição é de cem mil exemplares. O próximo livro será editado em papel reciclado, a pedido da autora. *in Diário de Notícias*

F.

G. Cinco Estados-membros da União Europeia (UE) querem reforçar o combate à imigração ilegal através da criação de uma 'zona de segurança' no Mar Mediterrâneo. A proposta foi debatida numa reunião de ministros do Interior da Alemanha, Espanha, França, Itália e Reino Unido e vai ser apresentada aos restantes membros da UE no próximo mês. Além da criação da 'zona de segurança', os ministros concordaram na necessidade de alargar o tipo de controlo ao qual os passageiros aéreos são submetidos quando chegam a um país da UE às pessoas que fazem a viagem de barco ou de autocarro. Com esta medida pretende-se lutar contra a imigração ilegal e contra o terrorismo. *in Diário de Notícias*

G.

4- Relacione cada palavra do quadro A com a do quadro B que tem um significado mais próximo.

Vocabulário

A	B
1. montante 2. deter 3. busca 4. furto 5. detectar 6. colisão 7. combate 8. debater 9. veículo 10. transportado 11. de acordo com 12. ocorrer	a. automóvel b. choque c. discutir d. roubo e. quantia f. levado g. luta h. acontecer i. prender j. segundo l. procura m. descobrir

1. Repare nas seguintes frases do diálogo.

Os assaltantes já foram apanhados.  
Os assaltantes foram presos.

Gramática: voz passiva

Estas frases encontram-se na voz passiva. Volte às 7 notícias que leu e identifique uma frase do mesmo tipo (na voz passiva) em cada notícia.

2. Siga o exemplo:

- O homem **apanhou** o ladrão?  
- O ladrão **foi apanhado** pelo homem?

1. Já leram esse livro no teu país?

2. A polícia vai investigar esse crime?

3. Muitas pessoas fazem a viagem de barco.

4. Já inauguraram o centro comercial.

5. Vão criar 500 postos de trabalho.

6. Ontem a editora lançou o novo livro.

7. A chuva destruiu as plantações.

8. Os suspeitos vendiam a droga naquele bairro.

9. Milhões de pessoas vão visitar o Oceanário.

10. Puseram o livro à venda em todas as livrarias.

3. Siga o exemplo e repita as perguntas. Tente fazê-lo oralmente, antes de escrever as respostas.

Gramática: voz passiva

- Foi você que **comprou** este jornal?  
- Este jornal **foi comprado** por si?

1. Foste tu que abriste a janela?

2. Foi o senhor que ligou o alarme?

3. Foram vocês que disseram a resposta?

4. Foi ele que fez o telefonema?

5. Foram os senhores que reservaram esta mesa?

6. Foi você que escreveu a notícia?

7. Foi esta editora que lançou o livro?

8. Foi o senhor que chamou a polícia?

9. Foram vocês que pagaram o almoço de ontem?

10. Foi aquela empregada que limpou o escritório?

4. Agora volte a fazer o exercício, respondendo oralmente às perguntas como no exemplo que se segue.

- Foi você que **comprou** este jornal?  
- Sim, este jornal **foi comprado** por mim.

7. A chuva destruiu as plantações.

8. Os suspeitos vendiam a droga naquele bairro.

9. Milhões de pessoas vão visitar o Oceanário.

10. Puseram o livro à venda em todas as livrarias.

3. Siga o exemplo e repita as perguntas. Tente

fazê-lo oralmente, antes de escrever as

respostas.

- Foi você que **comprou** este jornal?

- Este jornal **foi comprado** por si?

1. Foste tu que abriste a janela?

2. Foi o senhor que ligou o alarme?

3. Foram vocês que disseram a resposta?

4. Foi ele que fez o telefonema?

5. Foram os senhores que reservaram esta mesa?

6. Foi você que escreveu a notícia?

7. Foi esta editora que lançou o livro?

8. Foi o senhor que chamou a polícia?

9. Foram vocês que pagaram o almoço de ontem?

10. Foi aquela empregada que limpou o escritório?

4. Agora volte a fazer o exercício, respondendo oralmente às perguntas como no exemplo que se segue.

- Foi você que **comprou** este jornal?

- Sim, este jornal **foi comprado** por mim.

B. Tipos de textos

1-

1. Identifique cada extracto com um destes tipos de texto:

- 1. Uma carta informal
- 2. Uma carta comercial
- 3. Um convite
- 4. Uma receita
- 5. Uma carta de emprego
- 6. Uma mensagem
- 7. Uma reclamação

Identificar tipos de texto

2. Escolha um ou mais textos e pense num final ou numa continuação para cada um. Escreva-o e leia o que escreveu.

Será que os seus colegas identificam o texto inicial?

2-

1. O João escreveu um e-mail a um amigo, o Francisco, que está a trabalhar em França há algum tempo. O Francisco imprimiu-o mas, por engano, rasgou a mensagem juntamente com outros papéis. Ajude-o a reconstruir o texto.

Compreensão escrita: ordenar texto

A. Mas hoje decidi tirar uns minutos para te mandar notícias. Fui promovido!! Finalmente fui promovido. Agora sou o novo director do meu departamento.

B.

Quvi na televisão que o tempo tem estado péssimo aí em Marselha. Quando decides voltar para Lisboa? Dizias que só ficavas aí durante 6 meses e já passou um ano e ainda continuas por aí.

C.

Tenho tido um horário terrível e muitos têm sido os fins-de-semana que tenho ido trabalhar. Mas, pelo menos, recebi uma recompensa. O problema é que penso que não vou ter menos trabalho.

D.

De: João Fernandes  
Para: Francisco Barreiros  
Data/Hora: 2003/5/11 15.20H  
Assunto: Notícias frescas!

Caro Francisco:

Desculpa, desculpa, desculpa!  
Já há muito tempo que recebi o teu mail e até hoje não te respondi. Tenho tido tanto trabalho que não tenho escrito a ninguém.

E.

Quem não está a gostar nada desta situação é a Clara, como podes imaginar. Já há algum tempo que raramente estamos juntos. Penso que depois do lançamento do novo produto o ritmo vai abrandar. Espero!...

A.

Pique a cebola e os alhos e junte o tomate e o azeite. Leve ao lume e vá mexendo até

C.

Exm. Senhor:

Temos o prazer de o

informar que irá receber

o nosso catálogo nos

próximos dias e ficamos a

aguardar

F.

A Sabel telefonou e disse que hoje não vem jantar porque

G.

Ex.mos Senhores:

Os produtos que a Vossa empresa me enviou não estão de acordo com o pedido feito. Por esse motivo estão a devolue-las e

D.

Temos o prazer de o convidar para a inauguração da exposição que irá ter lugar na

E.

O tempo está ótimo e estamos a gostar muito de tudo por aqui. E tu? Esta tudo bem contigo?

B.

Vivi dois anos em Londres, onde fui responsável pelo departamento de publicidade.

2. Escolha um ou mais textos e pense num final ou numa continuação para cada um. Escreva-o e leia o que escreveu.

Será que os seus colegas identificam o texto inicial?

2-

1. O João escreveu um *e-mail* a um amigo, o Francisco, que está a trabalhar em França há algum tempo. O Francisco imprimiu-o mas, por engano, rasgou a mensagem juntamente com outros papéis. Ajude-o a reconstruir o texto.

Compreensão escrita:  
ordenar texto

Terminar textos

A. Mas hoje decidi tirar uns minutos para te mandar notícias. Fui promovido!! Finalmente fui promovido. Agora sou o novo director do meu departamento.

B. Ovi na televisão que o tempo tem estado péssimo aí em Marselha. Quando decides voltar para Lisboa? Dizias que só ficavas aí durante 6 meses e já passou um ano e ainda continuas por aí.

C. Tenho tido um horário terrível e muitos têm sido os fins-de-semana que tenho ido trabalhar. Mas, pelo menos, recebi uma recompensa. O problema é que penso que não vou ter menos trabalho.

D. De: João Fernandes  
Para: Francisco Barreiros  
Data/Hora: 2003/5/11 15.20H  
Assunto: Notícias frescas!  
Caro Francisco:  
Desculpa, desculpa, desculpa!  
Já há muito tempo que recebi o teu *mail* e até hoje não te respondi. Tenho tido tanto trabalho que não tenho escrito a ninguém.

E. Quem não está a gostar nada desta situação é a Clara, como podes imaginar. Já há algum tempo que raramente estamos juntos. Penso que depois do lançamento do novo produto o ritmo vai abrandar. Espero!...

F. Manda notícias e diz se vens passar uns dias connosco ao Alentejo no Verão. Já falta pouco.  
Um abraço. João.

G. A última vez que enviei uma mensagem sem ser de trabalho foi há 2 semanas e foi para dar os parabéns a um amigo que fazia anos!...

Falar: compreensão do texto

2. Faça uma pergunta aos colegas sobre o texto que o João escreveu.

3- Deixe a sua mensagem após o sinal! Escreva as mensagens que quer deixar no atendedor automático para cada uma das situações que se seguem. Grave a sua mensagem e, em seguida, ouça-a. Pode imaginar outra situação.



Simular telefonemas

1. Tem um almogo com um/uma colega, mas está no meio de um trânsito infernal e vai chegar atrasado.
2. Quer convidar um/uma amigo/a para ir ao cinema consigo.
3. Chegou a Portugal e quer combinar um encontro com um/uma amigo/a português(a) que não vê há algum tempo.

Mensagem A	Mensagem B	Mensagem C

4- Ouça agora as seguintes mensagens que estão gravadas no seu atendedor de chamadas e tire notas, de modo a poder reproduzi-las.

Compreensão oral

### C. Ortografia e Pronúncia

Em português existem palavras que têm uma pronúncia igual, mas que, no entanto, a grafia e o significado são diferentes – *palavras homófonas*.

Ouça a pronúncia de cada par de palavras, repita e explique a diferença de significado que existe entre elas. Faça oralmente um exemplo para cada palavra.

à	ha
acento	assento
cheque	xequê
concerto	conserto
coser	cozer
nós	noz
ouve	houve
cinto	sinto
sem	cem
vez	vês

1 Voz passiva

- Forma-se com o verbo auxiliar *ser* e o **Particípio Passado** do verbo principal.
- O Particípio Passado do verbo principal concorda em gênero e em número com o sujeito da passiva.
- O verbo auxiliar *ser* é usado no mesmo tempo do verbo principal da voz activa.
- O complemento directo da voz activa passa para **sujeito da voz passiva**.

Voz activa	Voz passiva
Eles <b>ouviram</b> a notícia há 5 minutos.	A notícia <b>foi ouvida</b> há 5 minutos por eles.
Essa editora <b>vai lançar</b> o livro amanhã.	O livro <b>vai ser lançado</b> amanhã por essa editora.
Este canal <b>apresentará</b> esses programas no próximo mês.	Esses programas <b>serão apresentados</b> por este canal no próximo mês.
Um jornalista português <b>está a preparar</b> essa reportagem.	Essa reportagem <b>está a ser preparada</b> por um jornalista português.

2 Particípios duplos

- Existem alguns verbos que têm duas formas diferentes de Particípio Passado. Nestes verbos com **particípios duplos** usamos o **particípio regular** com o auxiliar *ter* (**tempos compostos**). O **particípio irregular** é usado com os auxiliares *ser* e *estar* (**voz passiva**).
- O **particípio regular** é **invariável**; o **particípio irregular** concorda em gênero e número com o **sujeito**.

Particípios duplos		regular	irregular
aceitar	aceitado	aceite	aceite
acender	acendido	aceso	aceso
entregar	entregado	entregue	entregue
matar	matado	morto	morto
morrer	morrido	morto	morto
prender	prendido	preso	preso
romper	rompido	roto	roto
salvar	salvado	salvo	salvo
secar	secado	seco	seco

Exemplos:

Eles já **tinham prendido** os autores do crime.  
Os autores do crime já **foram presos**.

U n i d a d e

9

1. Passe as seguintes frases para a voz passiva.

1. A Catarina comprou este jornal?

\_\_\_\_\_?

2. Vão inaugurar esse restaurante amanhã.

\_\_\_\_\_.

3. Muitas pessoas têm comprado esse produto.

\_\_\_\_\_.

4. Antigamente mais pessoas liam esta revista.

\_\_\_\_\_.

5. O director já tinha avisado esse jornalista.

\_\_\_\_\_.

6. Como é que se prepara este prato?

\_\_\_\_\_?

7. Já fizeram o relatório?

\_\_\_\_\_?

8. Tens de tomar esse medicamento depois do almoço.

\_\_\_\_\_.

9. Ontem apresentaram a nova programação.

\_\_\_\_\_.

10. Já mandaste a mensagem?

\_\_\_\_\_?

11. Já prenderam os ladrões?

\_\_\_\_\_?

12. Vão vender essa casa?

\_\_\_\_\_?

13. Já tinham dito essa notícia?

\_\_\_\_\_?

14. Para onde é que transportaram os feridos?

\_\_\_\_\_?

15. Não podes trocar esse livro.

\_\_\_\_\_.

1. Passe as seguintes frases para a voz passiva.

1. A Catarina comprou este jornal?  
\_\_\_\_\_?
2. Vão inaugurar esse restaurante amanhã.  
\_\_\_\_\_.
3. Muitas pessoas têm comprado esse produto.  
\_\_\_\_\_.
4. Antigamente mais pessoas liam esta revista.  
\_\_\_\_\_.
5. O director já tinha avisado esse jornalista.  
\_\_\_\_\_.
6. Como é que se prepara este prato?  
\_\_\_\_\_?
7. Já fizeram o relatório?  
\_\_\_\_\_?
8. Tens de tomar esse medicamento depois do almoço.  
\_\_\_\_\_.
9. Ontem apresentaram a nova programação.  
\_\_\_\_\_.
10. Já mandaste a mensagem?  
\_\_\_\_\_?
11. Já prenderam os ladrões?  
\_\_\_\_\_?
12. Vão vender essa casa?  
\_\_\_\_\_?
13. Já tinham dito essa notícia?  
\_\_\_\_\_?
14. Para onde é que transportaram os feridos?  
\_\_\_\_\_?
15. Não podes trocar esse livro.  
\_\_\_\_\_.

2. Relacione cada verbo do quadro A com um elemento do quadro B.

A	B
1. combinar	a. um crime
2. dar	b. um livro
3. deixar	c. o telefone
4. cometer	d. um encontro
5. lançar	e. os parabéns
6. fazer	f. o jornal
7. abrir	g. um pedido
8. atender	h. uma mensagem

3. Junte as frases usando as expressões: *sempre que; quando; enquanto; durante; assim que*. Faça as modificações necessárias.

1. Tu escreves a carta. Eu leio o jornal.  
\_\_\_\_\_.
2. Tu chegaste. O telefone começou logo a tocar.  
\_\_\_\_\_.
3. Ele saiu. Nós ficámos a ver o filme.  
\_\_\_\_\_.
4. Nós vamos à praia. Ficas sempre constipado.  
\_\_\_\_\_.
5. É hora do jantar. Não vês televisão.  
\_\_\_\_\_.

4. Encontre o erro.

Cada frase tem 1 ou 2 erros. Encontre-os e corrija-os.

1. Apesar de já é muito tarde, ainda vou escrever um *mail*.
2. Antigamente houve menos assaltos.
3. Esta notícia já foi dado pelos todos canais.
4. Eu vou nunca ao cinema na noite.
5. Quando pedi a conta, tu já tinhas pagado.
6. Eles só deram-lhe o troco correcto depois de ele reclamou.

7. Ele esperou para o autocarro para uma hora.
8. De acordo da notícia, o ladrão já foi apanhado.
9. Ele voltou no Porto com avião.
10. Ultimamente via a Helena em Faculdade.

**5. Faça 2 frases exemplificativas de dois significados diferentes para cada palavra.**

1. receita \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. choque \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. combinar \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. doce \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
5. decorar \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
6. mandar \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
7. mexer \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
8. notas \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
9. segundo \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
10. apanhar \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
11. lançar \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
12. arranjar \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7. Ele esperou para o autocarro para uma hora.
8. De acordo da notícia, o ladrão já foi apanhado.
9. Ele voltou no Porto com avião.
10. Ultimamente via a Helena em Faculdade.

**5. Faça 2 frases exemplificativas de dois significados diferentes para cada palavra.**

1. receita \_\_\_\_\_
2. choque \_\_\_\_\_
3. combinar \_\_\_\_\_
4. doce \_\_\_\_\_
5. decorar \_\_\_\_\_
6. mandar \_\_\_\_\_
7. mexer \_\_\_\_\_
8. notas \_\_\_\_\_
9. segundo \_\_\_\_\_
10. apanhar \_\_\_\_\_
11. lançar \_\_\_\_\_
12. arranjar \_\_\_\_\_

**6. Complete com os verbos na forma correcta do *Particípio Passado*.**

1. O polícia foi \_\_\_\_\_ quando tentava capturar o assaltante. (morrer)
2. Quando eu entrei em casa, reparei que alguém tinha \_\_\_\_\_ as luzes da sala. (acender)
3. As crianças foram \_\_\_\_\_ por um bombeiro. (salvar)
4. Porque é que a televisão está \_\_\_\_\_. (acender)
5. A conta da luz tem de ser \_\_\_\_\_ até ao dia 7 deste mês. (pagar)
6. A encomenda será \_\_\_\_\_ amanhã de manhã. (entregar)
7. O primeiro prémio foi \_\_\_\_\_ por um atleta português. (ganhar)
8. Felizmente, todos os assaltantes foram \_\_\_\_\_. (prender)
9. Tenho que chamar o canalizador. Um cano da casa de banho está \_\_\_\_\_. (romper)
10. O tempo está muito húmido. A roupa ainda não está \_\_\_\_\_. (secar)

**7. Complete o quadro com palavras com um significado mais próximo.**

motivo	
aguardar	
abrandar	
enviar	
reclamar	
possuir	
pretender	
habitação	
voltar	
existir	

**8. Faça uma frase exemplificativa do uso de cada uma das seguintes expressões.**

1. voltar a + *Infinitivo*  
\_\_\_\_\_
2. andar a + *Infinitivo*  
\_\_\_\_\_
3. passar a + *Infinitivo*  
\_\_\_\_\_
4. deixar de + *Infinitivo*  
\_\_\_\_\_
5. continuar a + *Infinitivo*  
\_\_\_\_\_

## A. Posso experimentar?

### 1- Antes de ler, ouça o diálogo e responda às seguintes perguntas:

Ouvir, compreender e ler



1. Onde se passa o diálogo?
2. O que é que o cliente quer comprar?
3. Qual é o número que o cliente normalmente usa?

**Vendedor:** Bom dia. Posso ajudar?

**Cliente:** Bom dia. Estava a ver as calças de ganga. Não tem nenhuma 40?

**Vendedor:** Não estão aqui nenhuma 40?

**Cliente:** Não. Tem umas 42, mas acho que me devem ficar grandes.

**Vendedor:** Sabe, tem-se vendido imenso esse modelo. Não sei se terei lá dentro mais calças desse modelo. Quer experimentar essas 42, enquanto eu vou ver o que tenho em armazém?

**Cliente:** Pode ser. Onde é o gabinete de provas?

**Vendedor:** É ali ao fundo, à direita. Se eu encontrar umas 40, levo-lhas lá.

*Pouco tempo depois...*

**Vendedor:** Então, já experimentou as calças?

**Cliente:** Já, já, mas ficam-me grandes.

**Vendedor:** Está com sorte! Tenho aqui as últimas do número 40.

**Cliente:** Ótimo. Com certeza que essas é que me vão ficar bem.



Ordenar frases

### 2- Na loja de roupa.

#### 1. Leia as frases e ordene-as.

- \_\_\_ Quando chega a casa, verifica que a camisola tem uma mancha de tinta.
- 1. Entra na loja e vê as camisolas que estão expostas.
- \_\_\_ Diz que quer a devolução do dinheiro ou trocar por outra camisola igual sem defeitos.
- \_\_\_ Decide comprar a camisola e paga-a com cartão de crédito.
- \_\_\_ Acha a camisola pequena e pede uma maior.
- \_\_\_ Vê uma camisola de que gosta e decide experimentá-la.
- \_\_\_ Volta à loja e mostra à empregada a mancha de tinta na camisola e o recibo.
- \_\_\_ Decide aceitar a troca, leva a nova camisola e sai.
- \_\_\_ Recebe o recibo e o saco com a camisola e sai.
- \_\_\_ A empregada pede-lhe desculpa pelo sucedido e mostra-lhe uma outra camisola igual e em perfeitas condições.



## A. Posso experimentar?

### 1- Antes de ler, ouça o diálogo e responda às seguintes perguntas:

1. Onde se passa o diálogo?
2. O que é que o cliente quer comprar?
3. Qual é o número que o cliente normalmente usa?

**Vendedor:** Bom dia. Posso ajudar?  
**Cliente:** Bom dia. Estava a ver as calças de ganga. Não tem nenhuma 40?  
**Vendedor:** Não estão aqui nenhuma 40?  
**Cliente:** Não. Tem umas 42, mas acho que me devem ficar grandes.  
**Vendedor:** Sabe, tem-se vendido imenso esse modelo. Não sei se terei lá dentro mais calças desse modelo. Quer experimentar essas 42, enquanto eu vou ver o que tenho em armazém?  
**Cliente:** Pode ser. Onde é o gabinete de provas?  
**Vendedor:** É ali ao fundo, à direita. Se eu encontrar umas 40, levo-lhas lá.

*Pouco tempo depois...*

**Vendedor:** Então, já experimentou as calças?  
**Cliente:** Já, já, mas ficam-me grandes.  
**Vendedor:** Está com sorte! Tenho aqui as últimas do número 40.  
**Cliente:** Ótimo. Com certeza que essas é que me vão ficar bem.



Ouvir, compreender e ler

Ordenar frases

### 2- Na loja de roupa.

#### 1. Leia as frases e ordene-as.

- Quando chega a casa, verifica que a camisola tem uma mancha de tinta.
- 1. Entra na loja e vê as camisolas que estão expostas.
- Diz que quer a devolução do dinheiro ou trocar por outra camisola igual sem defeitos.
- Decide comprar a camisola e paga-a com cartão de crédito.
- Acha a camisola pequena e pede uma maior.
- Vê uma camisola de que gosta e decide experimentá-la.
- Volta à loja e mostra à empregada a mancha de tinta na camisola e o recibo.
- Decide aceitar a troca, leva a nova camisola e sai.
- Recebe o recibo e o saco com a camisola e sai.
- A empregada pede-lhe desculpa pelo sucedido e mostra-lhe uma outra camisola igual e em perfeitas condições.



### 2. Leia as seguintes frases e relacione cada uma delas com um dos momentos referidos no exercício anterior.

Relacionar frases

- Posso experimentar esta?
- Que chatice! Tem uma mancha na manga!
- Peço-lhe imensa desculpa. Não faço ideia como terá acontecido. Tenho aqui outra exactamente igual e, como vê, não tem qualquer problema.
- Bom dia. Posso ver as camisolas?
- Não tem o tamanho acima?
- Se não tem outra camisola igual a esta, eu preferia a devolução do dinheiro.
- Obrigada e bom dia.
- Vou levar esta. Aceita Visa?
- Boa tarde. Hoje de manhã comprei aqui esta camisola, mas só em casa vi que tinha esta mancha de tinta.
- Muito bem. Então troco por esta.

### 3. Simule com um colega a seguinte situação numa sapataria.

Simulação

Vai comprar uns sapatos. Descreva ao empregado os sapatos que pretende. Peça para experimentar o número acima. Pergunte se pode pagar com Visa.



### 3- Relacione cada palavra do quadro A com a explicação adequada do quadro B. Faça um exemplo com cada palavra do grupo A.

Vocabulário

- A**
1. devolver
  2. recibo
  3. tamanho
  4. trocar
  5. gabinete de provas
  6. reembolso

- B**
- a. sala para experimentar vestuário
  - b. devolução do dinheiro que se pagou
  - c. restituir
  - d. prova de pagamento
  - e. número
  - f. dar uma coisa e receber outra

4-

1. Sabe o nome destas lojas ou espaços comerciais?

Vocabulário: nome de lojas

A



B



C



D



E



F



G



2. Os nomes de muitas lojas têm a mesma terminação: o sufixo - aria.

Vocabulário: lojas e produtos

Diga o nome de produtos que podemos comprar em cada uma das seguintes lojas, cujos nomes terminam com esse sufixo.

Retrosaria	
Pastelaria	
Sapataria	
Charcutaria	
Padaria	
Joalheria	
Papelaria	
Livraria	
Drogaria	
Frutaria	



2. O que pensa deste tipo de questionários? Concorda com a sua realização? Acha que ajudam realmente a melhorar os serviços? Já alguma vez respondeu a algum inquérito deste tipo?

## 7 - Os Centros Comerciais

### 1. Leia o texto.

Ler o texto.



Em Portugal, os centros comerciais estão cada vez mais na moda. Não falamos de pequenos centros comerciais, mas de enormes espaços, onde tudo se pode encontrar.

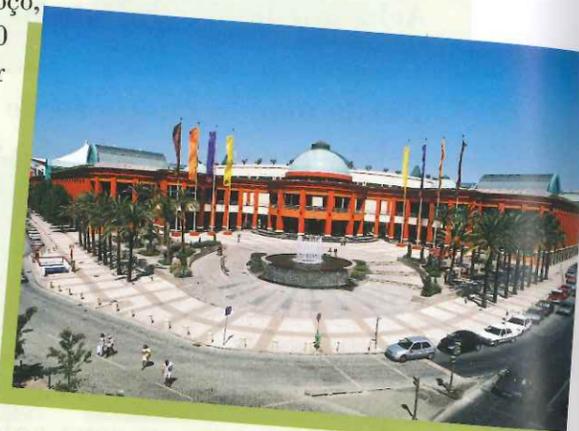
O Centro Colombo, em Lisboa, é um bom exemplo desses espaços. Podemos começar o dia a fazer as nossas compras no hipermercado, que põe à disposição do cliente todo o tipo de produtos. Depois das compras feitas, arrumamo-las no carro, que se encontra no parque de estacionamento, e dirigimo-nos à área de restaurantes para podermos decidir onde almoçar. No caminho, e porque ainda temos uma ou duas horas, passamos pelos vários corredores de lojas, pois sempre é possível encontrar alguma coisa que podemos comprar. Depois do almoço, porque não irmos a um dos 10 cinemas e aproveitarmos para ver

aquele filme de que tanto ouvimos falar?

Antes de voltarmos para casa, ainda há tempo para nos deliciarmos com um gelado, ou com um bolo cheio de creme.

Finalmente voltamos para casa e, assim, passámos um dia sem apanharmos nem frio, nem calor, nem chuva. É assim que alguns portugueses passam o sábado ou o domingo, em especial, quando o tempo não está muito agradável para grandes passeios.

Vamos ao centro comercial?



### 2. Desenvolva as seguintes questões.

Oralidade

1. Porque será que tantas pessoas gostam de passar horas nestes espaços comerciais?
2. Na sua cidade, ou no seu país, também existem centros comerciais do género que é referido no texto?
3. Acha que o comércio tradicional é afectado por estes centros? Na sua opinião, o comércio tradicional deveria ser preservado? Que medidas deveriam ser tomadas?
4. No seu caso, preferia fazer todas as suas compras no comércio tradicional ou num (hiper) centro comercial como o Colombo?

## B. Os gastos dos portugueses

1-

### 1. Leia o texto.

Ler

Quase todos partilham a opinião de que os jovens dos países do Sul da Europa gostam de vestuário. Em Portugal as indústrias nacionais são a têxtil e a do calçado; portanto, só nos fica bem gastar uma boa parte do nosso rendimento em roupas e sapatos. Somos, de facto, dos melhores da Europa neste exercício.

Segundo um estudo feito pelo Eurostat (Instituto de Estatística da União Europeia), são os jovens dos países do Sul quem mais se preocupa em vestir roupa de marca. Quando não podem cair em tal tentação, optam por ir às feiras, onde se vendem falsificações, por vezes, perfeitas, das mais prestigiadas marcas.

Já o lazer e a cultura parecem ocupar um lugar menos importante no orçamento dos jovens portugueses.

Comer e beber, em casa e nos restaurantes, dormir em hotéis e vestir "bem", são os pequenos luxos que muitos portugueses preferem.

No quadro que se segue podemos analisar como as famílias portuguesas gastam os seus orçamentos familiares.

Texto adaptado, retirado da revista Notícias Magazine

### Orçamento familiar (percentagem aproximada)

Habituação, água, electricidade e outros combustíveis:	23%
Produtos alimentares, bebidas e tabaco:	22%
Transportes e comunicações:	17%
Outros bens e serviços:	12%
Móveis, artigos de decoração, equipamento doméstico:	7%
Vestuário e calçado:	6%
Espectáculos, instrução, cultura e lazer:	6%
Serviços médicos e de saúde:	5%
Outras despesas:	2%

2.

Oralidade

1. Das informações que obteve no texto e nos dados que constam do quadro quais foram as que mais o/a surpreenderam?
2. Pense no caso do seu país e diga onde as famílias gastam prioritariamente o seu dinheiro. Tente criar um quadro semelhante ao incluído no texto e refira as maiores diferenças.
3. Pense no seu caso e refira como gere o seu orçamento. Quais são as prioridades para os seus gastos?

1. Responda às perguntas, usando o verbo e o pronome pessoal relativo à parte sublinhada. Faça as alterações necessárias.

1. Vocês deram o dinheiro à vendedora?

\_\_\_\_\_

2. Ele pôs a chave no bolso?

\_\_\_\_\_

3. Eles devolveram os produtos?

\_\_\_\_\_

4. Disseste o preço ao cliente?

\_\_\_\_\_

5. Já viram estas calças aqui?

\_\_\_\_\_

6. Pediste o tamanho maior à senhora?

\_\_\_\_\_

7. Ele pediu-te o outro mapa?

\_\_\_\_\_

8. O senhor fez o pedido por escrito?

\_\_\_\_\_

9. Vocês já informaram os clientes do aumento de preço?

\_\_\_\_\_

10. A senhora entregou o talão à minha colega?

\_\_\_\_\_

11. Já pediste a camisa à empregada?

\_\_\_\_\_

12. Já arrumaram as compras no carro?

\_\_\_\_\_

13. Ela fez as compras todas?

\_\_\_\_\_

14. Trouxeste- me os botões que te pedi?

\_\_\_\_\_

15. Eles levaram-te as compras a casa?

\_\_\_\_\_

**1. Responda às perguntas, usando o verbo e o pronome pessoal relativo à parte sublinhada. Faça as alterações necessárias.**

1. Vocês deram o dinheiro à vendedora?

\_\_\_\_\_

2. Ele pôs a chave no bolso?

\_\_\_\_\_

3. Eles devolveram os produtos?

\_\_\_\_\_

4. Disseste o preço ao cliente?

\_\_\_\_\_

5. Já viram estas calças aqui?

\_\_\_\_\_

6. Pediste o tamanho maior à senhora?

\_\_\_\_\_

7. Ele pediu-te o outro mapa?

\_\_\_\_\_

8. O senhor fez o pedido por escrito?

\_\_\_\_\_

9. Vocês já informaram os clientes do aumento de preço?

\_\_\_\_\_

10. A senhora entregou o talão à minha colega?

\_\_\_\_\_

11. Já pediste a camisa à empregada?

\_\_\_\_\_

12. Já arrumaram as compras no carro?

\_\_\_\_\_

13. Ela fez as compras todas?

\_\_\_\_\_

14. Trouxeste-me os botões que te pedi?

\_\_\_\_\_

15. Eles levaram-te as compras a casa?

\_\_\_\_\_

**2. Junte cada verbo com um elemento do segundo quadro e faça uma frase para exemplificar o significado de cada expressão.**

A	B
1. regatear	d. medidas
2. tomar	b. saldos
3. ficar	c. em tentação
4. pôr	d. o preço
5. cair	e. um empréstimo
6. vender	f. bem
7. fazer	g. à disposição
8. pedir	h. a prestações

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_

**3. Complete as frases com os verbos tentar / provar / experimentar. Conjugue-os na forma correcta.**

1. Este arroz está uma delícia. Não queres \_\_\_\_\_?
2. Não sei se consigo passar no exame, mas, pelo menos, vou \_\_\_\_\_.
3. Tenho aqui esta camisola que deve ser o seu número. Não quer \_\_\_\_\_-la?
4. Acho que ele está a dizer a verdade, mas vai ter de \_\_\_\_\_ que estava no escritório quando tudo aconteceu.
5. Estou a fazer dieta, mas este bolo cheio de creme está a \_\_\_\_\_-me.
6. Hoje vou \_\_\_\_\_ um novo restaurante.
7. O senhor já \_\_\_\_\_ bacalhau à Gomes de Sá?
8. Hoje vou \_\_\_\_\_ encontrar a pastelaria de que me falaste.
9. Eu nunca \_\_\_\_\_ um café com natas. Acho que vou pedir um.
10. Corre! Despacha-te! Vamos \_\_\_\_\_ apanhar aquele autocarro. Se não o apanharmos, não conseguimos chegar a horas.

**4. Onde se compram estes produtos?**

Coloque as palavras que se encontram no quadro dentro da caixa adequada. Se se lembrar de mais produtos, acrescente os nomes dentro da caixa correspondente.

botões	lixívia	fiambre	pulseira	fruta
cera	relógio	legumes	queijo	
pão de leite	linha	tostas	presunto	peixe
agulha	anel	detergente	pão ralado	

<b>Padaria</b>	<b>Drogaria</b>	<b>Retrosaria</b>	<b>Charcutaria</b>	<b>Joalheria</b>	<b>Mercado</b>

**5. Complete o quadro.**

Verbo	Substantivo
reembolsar	
	a devolução
manchar	
	a troca
pressionar	
	a desculpa
	o consumo
estacionar	
	a arrumação
	a calma
reclamar	
	a decisão
transportar	
preferir	

**4. Onde se compram estes produtos?**

Coloque as palavras que se encontram no quadro dentro da caixa adequada. Se se lembrar de mais produtos, acrescente os nomes dentro da caixa correspondente.

botões	lixívia	fiambre	pulseira	fruta
cera	relógio	legumes	queijo	
pão de leite	linha	tostas	presunto	peixe
agulha	anel	detergente	pão ralado	

Padaria	Drogaria	Retrosaria	Charcutaria	Joalheria	Mercado

**5. Complete o quadro.**

Verbo	Substantivo
reembolsar	
	a devolução
manchar	
	a troca
pressionar	
	a desculpa
	o consumo
estacionar	
	a arrumação
	a calma
reclamar	
	a decisão
transportar	
preferir	

**6. Complete as frases com as seguintes palavras:**

rendimento	prestações	desconto
orçamento	empréstimo	sinal

1. Preciso de fazer umas obras em casa, mas primeiro quero pedir um \_\_\_\_\_ para saber mais ou menos quanto é que vou gastar.
2. Não tenho o dinheiro todo para pagar o carro que quero comprar, mas posso pagar o resto em \_\_\_\_\_.
3. O imposto que se tem de pagar depende do \_\_\_\_\_ de cada pessoa.
4. — Esqueci-me do livro de cheques e do multibanco, mas gostava de comprar esta prancha de surf. Podia reservá-la que eu venho buscá-la amanhã?  
— Com certeza. Mas terá de deixar um \_\_\_\_\_.
5. No caso de pagar o carro a pronto, o senhor terá um \_\_\_\_\_ de 5%.
6. Para comprar casa, tenho de pedir um \_\_\_\_\_ ao banco.

**7. Escreva em cada quadro vocabulário relacionado com os títulos.**

<b>Vestuário</b>	<b>Calçado</b>	<b>Mobiliário</b>
<b>Transportes</b>	<b>Passatempos</b>	<b>Electrodomésticos</b>

**1. Complete com os verbos no Gerúndio, Infinitivo ou no Particípio Passado.**

1. \_\_\_\_\_ (querer) sair na véspera de Santo António, tem de se ir cedo.
2. Não é aconselhável \_\_\_\_\_ (comer) muitas sardinhas à noite.
3. Muitas crianças divertem-se no Carnaval, \_\_\_\_\_ (mascarar-se) e \_\_\_\_\_ (atirar) serpentinas e papelinhos.
4. Eu convidei-a mas ela já tinha \_\_\_\_\_ (combinar) outra coisa para aquele dia.
5. Devia ser proibido \_\_\_\_\_ (atirar) as cascas das castanhas para o chão.
6. \_\_\_\_\_ (ter) qualquer problema com a canalização, contacte este canalizador, que é excelente e nada careiro.
7. As festas têm \_\_\_\_\_ (ser) transmitidas pela televisão.
8. \_\_\_\_\_ (tomar) banho depois do almoço é perigoso, pois pode ter uma congestão.

**2. Complete com as palavras de acordo com as definições.**

1. E \_\_\_\_\_ Completamente molhado.
2. P \_\_\_\_\_ Pessoa muito pobre que pede dinheiro nas ruas.
3. P \_\_\_\_\_ Uvas secas que se comem no fim do ano (plural).
4. M \_\_\_\_\_ Ornamento com que se cobre a cara e que se usa no Carnaval.
5. C \_\_\_\_\_ Comem-se principalmente no dia de S. Martinho (plural).
6. M \_\_\_\_\_ Grande número de pessoas.
7. V \_\_\_\_\_ O dia anterior.
8. M \_\_\_\_\_ Planta que muitos portugueses compram nos santos populares.
9. P \_\_\_\_\_ Campo com árvores de fruto.
10. A \_\_\_\_\_ Fruto seco coberto de açúcar que se come na Páscoa em Portugal (plural).

**1. Complete com os verbos no Gerúndio, Infinitivo ou no Particípio Passado.**

1. \_\_\_\_\_ (querer) sair na véspera de Santo António, tem de se ir cedo.
2. Não é aconselhável \_\_\_\_\_ (comer) muitas sardinhas à noite.
3. Muitas crianças divertem-se no Carnaval, \_\_\_\_\_ (mascarar-se) e \_\_\_\_\_ (atirar) serpentinas e papelinhos.
4. Eu convidei-a mas ela já tinha \_\_\_\_\_ (combinar) outra coisa para aquele dia.
5. Devia ser proibido \_\_\_\_\_ (atirar) as cascas das castanhas para o chão.
6. \_\_\_\_\_ (ter) qualquer problema com a canalização, contacte este canalizador, que é excelente e nada careiro.
7. As festas têm \_\_\_\_\_ (ser) transmitidas pela televisão.
8. \_\_\_\_\_ (tomar) banho depois do almoço é perigoso, pois pode ter uma congestão.

**2. Complete com as palavras de acordo com as definições.**

1. E \_\_\_\_\_ Completamente molhado.
2. P \_\_\_\_\_ Pessoa muito pobre que pede dinheiro nas ruas.
3. P \_\_\_\_\_ Uvas secas que se comem no fim do ano (plural).
4. M \_\_\_\_\_ Ornamento com que se cobre a cara e que se usa no Carnaval.
5. C \_\_\_\_\_ Comem-se principalmente no dia de S. Martinho (plural).
6. M \_\_\_\_\_ Grande número de pessoas.
7. V \_\_\_\_\_ O dia anterior.
8. M \_\_\_\_\_ Planta que muitos portugueses compram nos santos populares.
9. P \_\_\_\_\_ Campo com árvores de fruto.
10. A \_\_\_\_\_ Fruto seco coberto de açúcar que se come na Páscoa em Portugal (plural).

**3. Complete as frases com:**

por isso	afinal	se calhar
além disso	no entanto	

1. O sapateiro repara todo o tipo de calçado. \_\_\_\_\_, se tem alguns sapatos que precisam de capas ou meias solas, ele é a pessoa ideal para os pôr como novos.
2. O céu está todo encoberto. \_\_\_\_\_ ainda vai chover.
3. As ruas de Alfama são muito estreitas. \_\_\_\_\_, milhares de pessoas vão para lá na noite de Santo António, para comer, beber e ouvir música.
4. Pensava que não gostava de sardinhas assadas, mas \_\_\_\_\_ decidi provar uma e adorei. Acho que vou pedir mais meia dúzia.
5. Vou comprar um pacote de castanhas assadas. Adoro castanhas e, \_\_\_\_\_, estas que se vendem na rua têm um sabor especial.

**4. Complete com as preposições, contraindo-as com o artigo, quando necessário.**

1. \_\_\_\_\_ que horas é que ela chegou \_\_\_\_\_ casa ontem?
2. \_\_\_\_\_ o mês de Junho os Santos Populares são festejados \_\_\_\_\_ muita gente um pouco \_\_\_\_\_ todo o país.
3. Muitas pessoas estão \_\_\_\_\_ a janela \_\_\_\_\_ os desfiles \_\_\_\_\_ o Carnaval.
4. Gosto imenso \_\_\_\_\_ passear \_\_\_\_\_ as ruas \_\_\_\_\_ os bairros populares.
5. Preciso \_\_\_\_\_ um sapateiro. Conheces algum?
6. Acabei \_\_\_\_\_ assar as castanhas. Vamos comê-las enquanto estão quentes.
7. \_\_\_\_\_ o Outono começam \_\_\_\_\_ aparecer os vendedores de castanhas.
8. Explica \_\_\_\_\_ a Helena o que faz o amolador.
9. O aumento dos preços deve-se \_\_\_\_\_ a crise económica.
10. Comprei uma cautela \_\_\_\_\_ o número 5 \_\_\_\_\_ 7 euros.

**5. Complete com os verbos: encontrar, procurar, buscar, trazer e levar. Conjugue-os na forma adequada.**

1. \_\_\_\_\_ o livro que te emprestei? Dá-o cá. Ainda bem que não te esqueceste.
2. Não sei onde estão os meus óculos. Tenho de \_\_\_\_\_-los por toda a parte.
3. Precisas do dicionário? Espera aí que eu vou \_\_\_\_\_-lo ao escritório. É só um minuto.
4. No caso de (tu) \_\_\_\_\_ o número de telefone do dentista, dá-mo porque estou a precisar de marcar uma consulta.
5. Por acaso, ontem tu não \_\_\_\_\_ a minha caneta para casa por engano?

**6. Escreva o nome das profissões que se encontram definidas.**

1. Pessoa que repara todo o tipo de calçado. \_\_\_\_\_
2. Pessoa que vende lotaria pelas ruas. \_\_\_\_\_
3. Pessoa que lava, corta e seca o cabelo de clientes. \_\_\_\_\_
4. Pessoa que anda pelas ruas e afia facas e tesouras. \_\_\_\_\_
5. Pessoa que engraxa os sapatos das pessoa na rua. \_\_\_\_\_
6. Pessoa que faz e arranja roupa à mão. \_\_\_\_\_
7. Pessoa que distribui o correio pelas casas. \_\_\_\_\_
8. Pessoa que toma conta de crianças dos 3 aos 6 anos de idade. \_\_\_\_\_
9. Pessoa que conduz um táxi. \_\_\_\_\_
10. Pessoa que joga futebol. \_\_\_\_\_
11. Pessoa que fala na rádio. \_\_\_\_\_
12. Pessoa que faz trabalhos em madeira. \_\_\_\_\_

